

BUỔI HƯỚNG DẪN TRỰC TUYẾN DÀNH CHO THANH THIẾU NIÊN

Lớp 8 - 12

Bạn sẽ học được những gì? Làm sao để tham dự?

- Thời khóa biểu ở trường
- Nhân viên của trường
- Các sinh hoạt ở trường
- An toàn
- Hệ thống trường học
- Các điều kiện tốt nghiệp
- Cơ hội để thành công
- Tìm hiểu kết nối với các sinh hoạt giao tiếp, hỗ trợ và dịch vụ
- Cung cấp email của bạn cho chúng tôi để đưa vào danh sách gửi thư mời
- Tài chương trình Microsoft (MS) Teams xuống máy vi tính
- Nhập vào email mời để tham dự buổi hướng dẫn

Thời gian: Thứ Sáu
11 giờ sáng

Địa điểm: Trực tuyến
trên MS Team

Quẹt qua mã số này để
tải MS Team về máy



Liên lạc

Noli Cole
ncole@vsb.bc.ca
604-379-3762

SWIS Newcomer
Youth Programs



CÁC CHƯƠNG TRÌNH DÀNH CHO THANH THIẾU NIÊN

THỨ HAI
ĐẾN THỨ
SÁU

VỀ CHÚNG
TÔI

CÁC HOẠT
ĐỘNG BAO
GỒM:

Gặp mặt kết nối, các hoạt động
ăn trưa và sau giờ học

Cùng với các chương trình
trong khu vực, Chương trình
Giúp Đỡ Định Cư cho Thanh
Thiếu Niên Mới đến (NYP)
cung cấp các hoạt động liên
quan tới môi trường học tập
nhiều trường trung học

- Vòng tròn kết nối gặp mặt
- Hỗ trợ cá nhân
- Hoạt động tạo cơ hội lãnh đạo
- Hỗ trợ tốt nghiệp và chuyển tiếp
- Phát triển kỹ năng, việc làm, tình nguyện
- Kết nối với bạn bè và cộng đồng



LIÊN HỆ CHÚNG TÔI:
Noli Cole

Điều phối viên Chương trình Thanh niên SWIS
ncole@vsb.bc.ca

SWIS Team Contact Information

Language	Name	Contact Information
Manager	Jerry Wu	604-713-5696 jcwu@vsb.bc.ca
Youth Coordinator	Noli Cole	604-379-3762 ncole@vsb.bc.ca
Volunteer Coordinator	Le Van Chu	604-754-0407 lvchu@vsb.bc.ca
Arabic/Kurdish	Heivin Ahmad	778-229-9521 hahmad@vsb.bc.ca
Chinese	Elisabeth Chan	778-227-5452 echan@vsb.bc.ca
	Grace Ng	672-965-5004 gng@vsb.bc.ca
	Amy Xiang	778-327-8832 yxiang@vsb.bc.ca
	Amy Wei	778-233-0255 awei@vsb.bc.ca
	Esaine Mo	778-228-8536 emo@vsb.bc.ca
	Kei Lau	604-831-6528 pklau@vsb.bc.ca
Farsi	Josephine Wei	778-871-5894 jwei@vsb.bc.ca
	Soheila Ansari	778-229-0234 sansari@vsb.bc.ca
Filipino	Niloofer Shafaeizadeh	604-813-7854 nshafaeizadeh@vsb.bc.ca
	Hairon Del Rosario	778-229-5746 hdelrosario@vsb.bc.ca
	Maria Lea MacDonald	778-772-2710 mmacdonald@vsb.bc.ca
Korean	J-Anne Hope	778-772-2748 jnhope@vsb.bc.ca
	Jenny Choi (On Leave)	778-229-4270 hchoi@vsb.bc.ca
Punjabi/ Hindi	Rachel Oh	778-229-4270 roh@vsb.bc.ca
	Sunita Joshi	778-772-2543 sjoshi@vsb.bc.ca
Russian	Michael (Mihajlo) Hajduk	604-328-0957 mhajduk@vsb.bc.ca
	Cecilia Tagle	778-227-4581 ctagle@vsb.bc.ca
Spanish	Stephanie Angel-Garay	604-838-2317 sangelgaray@vsb.bc.ca
	Valia Flores de Puente	604-754-0419 vfloresdepuente@vsb.bc.ca
Ukrainian	Olena Plakhotnyk	778-229-9719 oplakhotnyk@vsb.bc.ca
Vietnamese	Phuong Le	778-231-2657 ppl@vsb.bc.ca
Youth Worker (Hindi/Punjabi)	Shelika Joshi	604-789-8570 ssjoshi@vsb.bc.ca
Youth Worker (Arabic/Kurdish)	Andara Ahmad	604-379-3767 aahmad@vsb.bc.ca
Youth Worker Employment (Chinese)	Joanne Chu	778-233-3594 kchu@vsb.bc.ca
Youth Worker (Spanish)	Eduarne Lopez De Arbina	604-868-6244 elopezdearbinasaez@vsb.bc.ca
Youth Worker (Chinese)	Synsia Wang	236-990-2872 sswang@vsb.bc.ca

Vietnamese Version 2024



Vancouver
School Board

School District # 39



Settlement Workers in Schools (SWIS)



Hỗ Trợ Và Kết Nối Gia Đình Trong
Trường Học và Cộng Đồng



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

[www.vsb.bc.ca/nwc/page/11350/
settlement-workers-in-schools](http://www.vsb.bc.ca/nwc/page/11350/settlement-workers-in-schools)

Chương trình Nhân viên Giúp Đỡ Định cư trong Trường học (SWIS) là một dịch vụ định cư tại trường học dành cho các gia đình người nhập cư, người tỵ nạn và những gia đình khác hội đủ điều kiện nhằm đáp ứng nhu cầu định cư tức khắc hoặc dài hạn sau khi họ đến Canada.

Là một phần tích hợp của các dịch vụ hỗ trợ ở Bộ Giáo Dục Vancouver, Chương Trình Hỗ Trợ Định Cư trong Trường Học (viết tắt là SWIS) giúp đỡ miễn phí tất cả các học sinh và gia đình nhập cư mới đến Vancouver. Chương trình SWIS được tài trợ bởi Sở Di trú Canada (viết tắt là IRCC) và được tổ chức bởi Bộ Giáo Dục Vancouver.

Chương trình SWIS có 20 Nhân Viên Hỗ Trợ Định Cư (viết tắt là SW) và 5 Nhân Viên Hỗ Trợ Thanh Thiếu Niên (viết tắt là YSW). Những chương trình giúp đỡ ổn định định cư cho người mới đến bao gồm:

- Cung cấp thông tin cần thiết về các dịch vụ của trường và cộng đồng.
- Tổ chức các hội thảo định hướng về trường học và các chủ đề định cư khác nhau ở Canada.
- Giới thiệu và liên kết dịch vụ để hỗ trợ trường học và cộng đồng.
- Hỗ trợ đăng ký các dịch vụ và lợi ích chính phủ
- Tạo cơ hội cho thanh thiếu niên tham gia và hòa đồng với môi trường học mới.

Ngoài tiếng Anh, chương trình SWIS có thể cung cấp hỗ trợ bằng tiếng Ả Rập, tiếng Quảng Đông, tiếng Farsi, tiếng Hindi, tiếng Hàn, tiếng Kurd, tiếng Quan thoại, tiếng Ba Tư, tiếng Nga, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Tagalog, tiếng Ukraina và tiếng Việt. Dịch thuật trong các ngôn ngữ khác có thể yêu cầu nếu cần thiết. Ghi danh vào Chương Trình Hỗ Trợ Định Cư trong Trường Học (SWIS) là quyết định tự nguyện của gia đình. Nếu gia đình đồng ý với dịch vụ, chúng tôi cần sự cho phép để thu thập thông tin cá nhân. Tất cả thông tin đều được bảo vệ an toàn.

Chúng tôi hỗ trợ điền các loại đơn:

- Bảo Hiểm Y Tế
- Phúc Lợi Phụ Trội Của Bảo Hiểm Y Tế
- Tiền Trợ Cấp Cho Trẻ Em Của Canada
- Thẻ Bảo Hiểm Xã Hội (SIN)
- Thẻ Truy Cập Các Chương Trình Giải Trí
- Tiền Trợ Cấp Giữ Trẻ
- Xin nhà Chính Phủ BC
- Tiền Trợ Cấp Thuê nhà
- Nhập cư và Quốc tịch
- Các Loại Đơn Phúc Lợi Xã Hội
- Và Các Đơn Khác

Chúng tôi cung cấp thông tin và tổ chức các buổi hội thảo định hướng về:

- Học Vấn ở Tỉnh Bang British Columbia
- Dịch Vụ Sức Khỏe
- Dịch Vụ Tìm Việc Làm
- Nhà Ở và Nơi Cư Ngụ
- Thông Tin về Di Chuyển
- Chương Trình Giáo Dục Hậu Trung Học
- Quốc Tịch và Nhập Cư
- Dịch Vụ Pháp Lý
- Các Phúc Lợi Xã Hội Khác

Chúng tôi giới thiệu, kết nối và đồng hành đến các dịch vụ trong cộng đồng:

- Các Chương Trình Giải Trí
- Dịch Vụ Hỗ Trợ Học Tiếng Anh
- Chương Trình Học Tiếp Nối Cho Người Lớn
- Thư Viện Công Cộng
- Những Nơi Thờ Phụng
- Dịch Vụ Cho Thanh Thiếu Niên
- Lập Kế Hoạch Nghề Nghiệp & Tìm Việc Làm
- Thông tin & Dịch vụ Pháp lý
- Nhà Trẻ Và Chương Trình Pre-School
- Chương Trình Nghệ Thuật Làm Cha Mẹ

Các chương trình và dịch vụ khác:

- Các Nhóm Chào Đón Thanh Thiếu Niên (Youth Welcome Circle)
- Chương Trình Dành Cho Thanh Thiếu Niên Mới Đến
- Chương Trình Huấn Luyện Kỹ Năng Lãnh Đạo Cho Thanh Thiếu Niên
- Chương Trình Hướng Nghiệp Cho Thanh Thiếu Niên
- Các Cơ Hội Làm Thiện Nguyện
- Các Lớp Đàm Thoại Tiếng Anh
- Chương Trình Huấn Luyện Kỹ Năng Lãnh Đạo Dành Cho Cha Mẹ Mới Đến (NPLP)
- Các Lớp Luyện Thi Quốc Tịch Canada
- Các Nhóm Hỗ Trợ Dành Cho Cha Mẹ
- Các Buổi Hướng Dẫn Về Trường Học

Chúng tôi trợ giúp trong quá trình thích ứng và chuyển tiếp qua các dịch vụ:

- Tư Vấn Định Cư
- Hỗ Trợ Biện Hộ Cho Các Phúc Lợi
- Giới Thiệu Đến Các Dịch Vụ Tư Vấn Chuyên Nghiệp
- Hỗ Trợ Cho Từng Cá Nhân Thanh Thiếu Niên

